

Opłata prenumeracyjna na Kronikę Wiadomości Krajowych i Zagranicznych, wynosi: a) w Warszawie rocznie rs. 7. kop. 20 (złp. 48); o kwartalnie rs. 1 kopiejek 80 (złp. 12); miesięcznie kop. 60 (złp. 4.)

# KRONIKA

Na prowincji w Królestwie z pocztą rocznie rs. 12 (złp. 80); kwartalnie rs. 3 (złp. 20). W Cesarstwie też sama opłata co na prowincji w Królestwie, z dodaniem rs. 4 rocznie lub 1 kwartalnie za koperty.

## WIADOMOŚCI KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH.

Jutro ŚŚ. Aniołów Stróżów.

Wschód słońca o g. 6 m. 3.—Zach. o g. 5 m. 35.

Biuro Redakcji przy ulicy Krakowskie-Przedmieście w domu Nro 391. naprzeciw Saskiego placu.

Dziś rano stopnieciała 7, wczoraj w poł. ciep. 15. Wysokość wody na Wiśle stóp 2.

**NAJJAŚNIEJSZY CESARZ I KRÓL** w dniu wczorajszym o godzinie 12<sup>1/2</sup>, z południa, wyjechawszy wraz z Jego Kr. Wys. panującym W. X. Sasko-Wejmarskim z pałacu Belwederskiego, przybyć raczył na pola Powązkowskie, gdzie znajdował się Jego Ces. Wys. Xiążę *Napoleon*, cała świta i oficerowie wojsk zagranicznych. Tu przed **NAJJAŚNIEJSZYM PANEM** odbytym został przegląd wszystkich wojsk zbranych pod Warszawą, poczem **JEGO CESARSKO-KRÓLEWSKA MOŚĆ** wraz z dostojnymi gośćmi i świtą wrócił do Belwederu.

Po obiedzie danym w pałacu Łazienkowskim, **NAJJAŚNIEJSZY PAN** odwiedzić raczył do domku Białego Jego Ces. Wys. Xięcia *Napoleona*, którego pożegnawszy o godzinie 7<sup>3/4</sup>, przybył znowu do pałacu Belwederskiego.

O godzinie 10<sup>1/2</sup>, wieczorem, **NAJJAŚNIEJSZY PAN** opuścił miasto tutejsze przez rogatkę St. Petersburgską.

W orszaku **NAJJAŚNIEJSZEGO PANA** wyjechali: generał-adjutant hr. *Adlerberg* 2gi, xiążę *Dolgorukow* i lejbn-medyk tajny radca *Enochin*.

O godzinie zaś 9<sup>1/2</sup> Jego Ces. Wys. Xiążę *Napoleon* wraz z swoim orszakiem wyjechał koleją żelazną, udając się z powrotem za granicę.

Dziś o godzinie 8<sup>1/2</sup> rano, Jego Król. Wys. panujący W. Xiążę Sasko-Wejmarski *Karol Alexander-August-Jan*, wyjechał także wraz z swoim orszakiem za granicę.

Z Petersburga, 2 (14) września.

Dnia 29go sierpnia, o godzinie 12<sup>1/2</sup> w południe, **NAJJAŚNIEJSZY PAN** raczył odbyć przegląd Moskiewskich korpusów kadeckich i ze stanu ich był bardzo zadowolony.

30go sierpnia, w dzień Imienin **JEGO CESARSKIEJ MOŚCI**, odbyło się w dworcu Kremlimskim **CESARSKIE** wyjście na Liturgję do cerkwi Zbawiciela za złotą kratą. Po skończeniu nabożeństwa **ICH CESARSKIE MOŚCIE** raczyli przyjmować powinszowanie w sali Jekateryński.

Wieczorem, **ICH CESARSKIE MOŚCIE** zaszczyteli swą obecnością bal, wydany przez szlachtę Mo-

skiewską w sali Rossyjskiego zgromadzenia szlacheckiego.

31go sierpnia, w niedzielę, po nabożeństwie **NAJJAŚNIEJSI PAŃSTWO** raczyli słuchać nabożeństwa w kościele Narodzenia N. Panny w dworcu Kremlimskim. Poczem **NAJJAŚNIEJSZY CESARZ** raczył odbyć przegląd na placu Carskim, dywizjonu lejbgwardji pułku kozackiego, idącego z nad Donu do St. Petersburga, i stanem jego był szczególnie zadowolony.

Następnie **ICH CESARSKIE MOŚCIE** raczyli znajdować się przy założeniu odnawianego starego domu Bojarów Romanowych, przyczem odprawione były modły przez Najprzewielebniejszego Filareta, metropolitę Moskiewskiego i Kołomeńskiego, a potem **NAJJAŚNIEJSZY PAN** był obecnym przy strzelaniu do celu wojsk korpusu grenadjerskiego.

O godzinie siódmej po południu, **ICH CESARSKIE WYSOKOŚCIE CESARZEWICZ NASTĘPCA TROJU** i **WIELCY XIĄŻĘTA: ALEXANDER, WŁODZIMIERZ** i **ALEXANDROWICZE**, przybyli do Moskwy d. 28 sierpnia, powrócili drogą żelazną Mikołajewską do Petersburga, wraz z Jego Król. Wys. Xięciem **Następcą Württembergskim**.

1go września, **NAJJAŚNIEJSZY PAN** odbył manewra wojsk korpusu grenadjerskiego, z których **JEGO CESARSKA MOŚĆ**, pod wszelkimi względami zupełnie był zadowolony.

Tegoż dnia o ósmiej po południu, **JEGO CESARSKA MOŚĆ** raczył wyjechać z Moskwy, wdalszą podróż, i przybył do Smoleńska o godzinie 2<sup>1/2</sup> rano, 3go września, w pożądanym zdrowiu.

**NAJJAŚNIEJSZA PANI** pozostała w Moskwie w zamiarze zwiedzenia w dniu następnym klasztoru Woskresimskiego, i udania się ztamtąd z powrotem do St. Petersburga.

**NAJJAŚNIEJSZY PAN**, d. 3go o godzinie 11<sup>1/2</sup> rano, raczył przyjmować urzędników wojskowych i cywilnych, szlachtę Smoleńską i kupców, poczem zwiedził sobór, gdzie spotkany był przez Najprzewielebniejszego Tymoteusza, arcybiskupa Smoleńskiego i Drohobuzskiego. Dalej zwiedziwszy gimnazjum gubernjalne, **JEGO CESARSKA MOŚĆ** znaj-

dował się przy położeniu kamienia węgielnego do nowego domu instytutu szlacheckiego, a później odbył przegląd Smoleńskiego wewnętrznego batalionu garnizonowego i był z niego bardzo zadowolony.

Następnie **NAJJAŚNIEJSZY PAN** oglądał pomnik, wzniesiony na tak zwanym bastjonie Królewskim, na pamiątkę bitwy pod Smoleńskiem w r. 1812, i zwiedził ochronę działek, wystawy wyrobów wiejskich gub. Smoleńskiej, prywatną pensję pańien, szpital wojenny i lazaret izby powszechniej opieki. **JEGO CESARSKA MOŚĆ** raczył zwiedzić także cerkiew Błogowieszczeńską nad Wrotami Wołochowskiemi, zbudowaną przez szlachtę Smoleńską dla podziękowania za dobrodziejstwa, wyświadczone przez spoczywającego w Bogu **CESARZA MIKOŁAJA PAWŁOWICZA** gub. Smoleńskiej, podczas nieurodzajów jakie ją dotknęły w latach 1834 i 1835; cerkiew Matki Boskiej Smoleńskiej Odigitrji, gdzie oddał hołd cudownemu obrazowi, który towarzyszył armji Rossyjskiej podczas całej kampanji 1812 r. i klasztor żeński Wozniesieński.

O godzinie 5<sup>1/2</sup> dany był u **NAJJAŚNIEJSZEGO PANA** wielki obiad.

O godzinie 9<sup>1/2</sup> **JEGO CESARSKA MOŚĆ** zaszczyteli swą obecnością bal wyprawiony przez szlachtę gub. Smoleńskiej, a o godzinie 11<sup>1/2</sup> wyjechał ze Smoleńska traktem do Mińska.

## WIADOMOŚCI KRAJOWE

**NAJJAŚNIEJSZY PAN**, w skutku przedstawienia **JO. Xięcia** Namiestnika Królestwa, **NAJMIŁOŚCIWIEJ** ozdobić raczył, w nagrodę odznaczającej się gorliwością służby:

Orderem św. Alexandra Newskiego: kontrolera jeneralnego przydującego w Najwyższej izbie obrachunkowej, prezesa komisji umorzenia długu krajowego i Rady instytutu Alexandryńskiego wychowania pańien w Nowej Alexandrji, tajnego radcę, senatora *Fundukleja*.

Orderem św. Włodzimierza klasy 2<sup>ej</sup> wielkiego krzyża: dyrektora głównego przydującego w Komisji rządowej spraw wewnętrznych i du-

## SODALIS MARIANUS.

POWIEŚĆ HISTORYCZNA

ZE STARYCH XIĄG I PAPIERÓW SPISANA,

przez

**Zygmunta Kaczkowskiego.**

(Ciąg dalszy).

(Patrz Nr. Kroniki 258.)

Na to zaś rotmistrz:

— Siadać nie będę, bo mi się śpieszy do sufragana, do którego mam poselstwo od pana Michała. Potem tu wrócę i opowiem wszystko co zechcesz, jeszcze i ciebie o to i owo wypytam, bo nam się trzeba namówić. Teraz więc krótko. Decyzja jest. Idziem na Lwów, a za Bożą pomocą odprawim razem dni Bachusowe.

— No, chwała Bogu! — zawołał major, tracąc ręce, a nie mogąc ustać na miejscu z radości, — a cóż z hetmanem?

— Hm! — rzecze rotmistrz, — siłaby mówić, a nie mam czasu. Jeszcze więc lukta jest o to, ale jakim Piotr Wiszowaty, napróżno!

Bo już tak jest: albo ja jego, albo on mój, na tom uczynił ślub w Częstochowie i na dno piekła mi iść, kiedy go nie dotrzymam. Ale z tem cicho na teraz. Powiadajże mi, kędy mieszka sufragan?

— A to Rupniewski?

— Jużci Rupniewski.

— Chodź, ja cię zawiodę, — rzecze mu Brześciański. — zczemże ty idziesz do niego?

— Jak wrócę, i to ci powiem.

— A kiedyż wrócisz?

— Prosto od niego.

— Chodźmyż więc prędko, jeno się strzeż tytułować go sufraganem, bo został przecie biskupem.

— A jakim?

— Jakims tam... już nie pomnę, bo to gdzieś w ziemi murzyńskiej. Łykopolskim podobno, czy Nikopolskim, czy jakoś tak; ale biskup rzetelny, nominowany przez Ojca św. samem mu przecie winszował.

A tak mówiąc, byli już na ulicy, a Brześciański prowadził rotmistrza na plac katedralny, gdzie w jednej z kapitulnych kamienic mieszkał x. sufragan Rupniewski. Tam się tymczasem żegnali, a major rzekł:

— Bądźże zdrow, mój Piotruniu, a nie ba<sup>w</sup> się długo, ja tu zaczekam na ciebie przed kamienicą. A kiedybym umarł, to pobiegnę do domu...

— Słuchaj Stasiętku, — rzecze mu rotmistrz, — a nie mógłbyś ty pójść sobie do Dominika i tam na mnie zaczekać? Przyjdzie tam także i Murza....

— I Murza tam będzie? — zapytał major, radnym ja poznać tego murzę, bom już nie mało się o nim nasłuchał, a rzeczy dosyć ciekawych. Ale się boję, żeby on tam nie naprowadził rozmaitego żołnierstwa, z którymi mi się fraternizować nie godzi, zwłaszcza w tak delikatnej materji. Ja swoje zrobię jak Bóg na niebie, parol to parol; ale jakby się rzecz wydała przed czasem, więcby to zasie było trochę paskudztwa.

— Et! śmieję się z tego! — odpowie rotmistrz, — właśnie też czas jest się obawiać, zwłaszcza takiemu, co ma cały regiment pod sobą.

Pomyślał tedy major nad tem i rzekł:

— No to cię czekam u Dominika, lecz nie w winiarni, tylko w jego własnem mieszkaniu.



chownych, a zarazem kuratora okręgu naukowe-  
go Warszawskiego, tajnego radcę *Muchanowa*,  
i prezesa dyrekcji głównej towarzystwa kredyto-  
wego ziemskiego, rzeczywistego radcę stanu *Bia-  
łoskórskiego*.

Orderem św. Włodzimierza klasy 3ej: dyrek-  
tora wydziału wyznań w Kommissji rządowej  
spraw wewnętrznych i duchownych, radcę stanu  
*Solnickiego*.

Orderem św. Anny klasy 1ej. naczelnika okrę-  
gu pocztowego w Królestwie, rzeczywistego radcę  
stanu *Massona*.

Orderem św. Stanisława klasy 1ej: naczelnego  
prokuratora IXgo departamentu rządzącego se-  
natu, rzeczywistego radcę stanu *Wolowskiego*, i  
dyrektora wydziału kryminalnego w Kommissji  
rządowej sprawied. rzeczywistego radcę stanu  
*Brzezińskiego*.

Klasy 2ej: członków komitetu do ułożenia pro-  
jektu procedury cywilnej: sędziego sądu appella-  
cyjnego, radcę dworu *Slawianowskiego*, i rejenta  
kancelarii ziemiańskiej gub. Warszawskiej *Ale-  
xandra Bryndzę*.

Na zasadzie NAIMNOŚCIWSZEGO Manifestu z d.  
26go sierpnia 1856 r. dozwolony został powrót  
do Królestwa znajdującemu się w Syberji na osie-  
dleniu Adamowi *Zwołińskiemu*, rodem z miasta  
Szkalbmierza w gub. Radomskiej będącemu, który  
za przestępstwo polityczne pozbawiony został  
praw stanu i w r. 1833 zesłany do Syberji.

Rozkaz do zarządu cywilnego Królestwa Polskiego.

II. Przez postanowienia Rady administracyjnej,  
w Banku Polskim, mianowany: naczelnik oddziału,  
radca dworu *Kacper Radyński*, p. o. naczelnika kan-  
cellarii Banku Polskiego, z prawem zastępowania w ra-  
zie potrzeby dyrektorów Banku. — II. Przez rozporzą-  
dzenia kom. rząd. i władz oddzielnych, w wydziale  
Kom. rząd. sprawied. mianowani: podsekretarz sądu po-  
koju okr. Puzdrskiego, sekr. kolleg. *Leon Brozdowicz*,  
rejentem kancelarii ziemiańskiej gub. Płockiej; asses-  
sor sądu poprawczego w Siedlcach, radca honorowy  
*Bolesław Wronski*, rejentem kancelarii ziemiańskiej  
gub. Lubelskiej w Siedlcach; aplikant sądowy przy  
trybunale cywilnym w Warszawie *Alexander Szubert*,  
rejentem kancelarii okr. Brzezińskiego; assessor try-  
bunału cywilnego w Kaliszu, pełn. z delegacji obow.  
referenta w Kom. rząd. sprawied. *Karol Nowodworski*,  
p. o. referenta tejże kommissji; sekretarz klasy 1ej  
w Kom. rząd. sprawied. *Antoni Żarski*, p. o. sekreta-  
rza kancelarii IXgo departamentu rząd. senatu; pod-  
pisarz sądu pokoju okr. Orłowskiego *Edward Dobra-  
czyński*, p. o. pisarza tegoż sądu; aplikant sądowy  
przy trybunale cyw. w Warszawie, sekr. kolleg. *Adolf  
Oskólski*, p. o. assessora sądu policji popr. wydziału  
Lubelskiego; adjunkt archiwum sekcji dóbr i lasów  
w rządzie gub. Warszawskim *Józef Drzewiecki*, p. o.  
sekretarza klasy 2ej w kommissji sprawiedliwości i  
aplikant sądowy przy trybunale cyw. w Łomży, se-  
kretarz gub. *Juljusz Smiarowski*, p. o. podpisarza sądu  
pok. okr. Rawskiego. Przeniesieni na własne żądanie:  
podpisarz sądu pokoju okr. Miechowskiego, radca  
honor. *Tomasz Krośnicki*, na takiż urząd do sądu po-  
koju okr. Brzezińskiego; dla dobra służby: podpisarz  
sądu pokoju okr. Brzezińskiego *Józef Karpiński*, na

takiż urząd do sądu pok. okr. Garwolińskiego; pod-  
pisarz sądu pokoju okr. Garwolińskiego *Hipolit Majew-  
ski*, na takiż urząd do sądu pokoju okr. Miechow-  
skiego; uwolnieni od obowiązków: na własne żądanie:  
rejent kancelarii ziemiańskiej gub. Płockiej *Jan Pie-  
chowski* i assessor sądu poprawczego w Lublinie *Józef  
Bettkowski*; za kary godne postępowanie, z oddaniem  
pod sąd: rejent kancelarii okr. Brzezińskiego *Soter  
Chabubiński*. — (Podp.) Prezydujący w Radzie administra-  
cyjnej, generał-adjutant *Paniutin*.

— Jutro w sobotę t. j. d 2 października r. b. od-  
będzie się o godzinie 9½ rano w kościele Powązkow-  
skim nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. *Karola Kur-  
pińskiego* i poświęcenie wystawionego mu ze składki  
publicznej pomnika, na które Redakcja Ruchu mu-  
zycznego zaprasza rodzinę zmarłego i publiczność.

### Korrespondencja Kroniki.

VI.

Łowicz dnia 26 września 1858 r.

(Dokończenie).

(Patrz Ner Kroniki 257.)

Powiedziałem już kilkakrotnie w listach moich,  
że wystawa łowicka udała się wybornie, myliłby  
się wszelako ten, któryby jej przyznawał rozle-  
głe miano wystawy krajowej w najogólniejszym  
tego słowa pojęciu. Kraj cały bowiem nie przyjął  
w niej udziału, załdwie bowiem bliższe okolice  
Łowicza były rozległej reprezentowane. Wymie-  
nić powiaty z których mieszkańcy nadesłali swe  
plody, narzędzia lub bydło, aby poprzeć prawdę  
mojego twierdzenia. Otóż reprezentowały się na  
wystawie łowickiej tylko następujące powiaty  
z gubernji Warszawskiej: Łowicki, Rawski, Go-  
styński, Łęczycki, Stanisławowski, Sieradzki,  
Warszawski, Włocławski, Wieluński, Piotrkow-  
ski, Koniński i Kaliski, czyli raczej cała gubern-  
ja Warszawska, jedne powiaty mniej drugie wię-  
cej przyjęły udział w wystawie — Łowicz i War-  
szawa — xięstwo Łowickie i powiat Rawski najlicz-  
niej były reprezentowane we wszystkich trzech  
oddziałach wystawy z gubernji Warszawskiej.

Drugie miejsce z kolei należy się gubernji Ra-  
domskiej, a mianowicie powiatom w których fa-  
bryki istnieją, a zatem przemysł góruje — plody  
tylko i narzędzia rolnicze wyłącznie konkursowa-  
ły; przyjęły udział w wystawie powiaty: Opo-  
czyński, Opatowski, Miechowski, Olkusiński i Kie-  
lecki.

Trzecie miejsce zajmowała gubernja Lubelska,  
a z niej widzieliśmy plody gdzie sita dominowały  
nadesłano plody z powiatów: Hrubieszowskiego,  
Siedleckiego i Lubelskiego.

Czwarte miejsce należy się na wystawie łowi-  
ckiej plodom gubernji Płockiej a mianowicie z po-  
wiatów Mławskiego i Płockiego nielicznie nade-  
słanym. Gubernja Augustowska oprócz lnów  
w ostatnim dniu nadesłanych wcale nie była re-  
prezentowaną na wystawie.

Cegielski z Poznania nadesłał maszyny rolnicze.  
Zapytajmyż teraz które powiaty nie były re-  
prezentowane z Królestwa oto: Przasnyski, Ostro-  
łęcki, Pułtowski, Lipnowski z gubernji Płockiej, a

przecież wiemy i jesteśmy przekonani, że ziemie  
Ciechanowska i Dobrzyńska słyną z urodzajno-  
ści, wszak mamy bursztyn krajowy w Ostrołę-  
ckiem.

Z gubernji Radomskiej nie konkursowały wca-  
le powiaty: Radomski, Sandomierski, Stopnicki,  
owa pszenica *sandomierką* zwana, tak poszuki-  
wana na rynkach europejskich pewno na wysta-  
wie plodów rolniczych nie dałaby sobie wydrzeć  
palmy pierwszeństwa *Szkalmierce* p. Mórawskiego  
w powiecie Łęczyckim uprawianej.

Z gubernji Lubelskiej nie widzieliśmy z po-  
wiatów Krasnostawskiego, Zamojskiego, Łuko-  
wskiego, Bialskiego i Radzyńskiego, a wiemy  
przecież że i tam są ziemie dobre, liczne lasy któ-  
re konkurowałyby mogły o lepsze na wystawie  
krajowej.

Augustowskie jak wspomnieliśmy nie konkur-  
sowało, dziwny się mocno, wszak znamy Litwi-  
nów, ich pracę i zamięrowanie do rodzinnego za-  
gonu — powtarzamy zadziwiamy się tej obojętno-  
ści, czyżby miało być prawdą to, co korrespon-  
denci nasz przed rokiem wyrzekł w *Przeglądzie  
rolniczym* o gospodarstwach augustowianów.....  
lecz podobno prawda w oczy kole, hałasowali  
panowie bracia gdy ich opisywano, a na popisie  
uroczystym całego kraju nie stanęli — słów więc  
dużo a czynu mało, o tem przynajmniej dobitnie  
przekonała wystawa łowicka (I).

Lecz mimo tego wystawa powiodła się, to co  
przedstawiono było doborowem i spodziewamy  
się w latach przyszłych że wszyscy staniemy do  
tej uroczystości krajowej, że nikt się wylęczać nie  
będzie, a obrachunek w przyszłości pokaże, że  
ziemie Królestwa Polskiego złożą swe plody na  
ofiary pow: zeznego dobra. Bo wpływ wystaw  
na rozwój gospodarstwa dotąd nie był kwestjowa-  
nym, lecz wybieramy co mamy najlepszego, fał-  
szywy wstyd odrzucimy na bok, bo tu nie o na-  
grode lecz raczej o pokazanie ziomkom rzeczy u-  
żytecznych chodzi i gdyby nas ominęło wynagro-  
dzenie, sumienie nasze i wewnętrzne przekonanie  
że zrobiłem dobrze, to najwyższa szlachcica pol-  
skiego nagroda.

### Konkurs oraczy.

We czwartek to jest dnia 23 września r. b. o  
godzinie 9ej z rana, odbyły się próby oraczy;  
stanęło 32 do konkursu z różnych okolic Króle-  
stwa Polskiego próby odbywały się za Mostowką  
po lewej stronie cementarza. Wszyscy stawili się  
śmiało i nie dziw bo z wyjątkiem kilku uczonych  
oraczy, wszyscy byli biegli mi w swęj sztuce, o-  
rali dobrze według prawideł długoletnią prakty-  
ką zdobytych, teoria upadła. Z liczby 32 wybrano

(1) Spodziewamy się, że się nasi współobywatele  
z augustowskiego wytłumaczą, dla czego ich gubernja  
nie prawie na wystawę łowicką nie wysłała. Znamy  
wielu między nimi zacnych i o postępie krajowym my-  
ślących, i nie wątpimy, że na przyszłej wystawie na-  
robią za to co tym roku zaniedbanem było.

(Przyp. Red. Kron.)

A tak się zaraz rozeszli.

Kiedy się rotmistrz wywindował po wscho-  
dach na górę i wszedł do antykamery, miał  
trochę kłopotu z marszałkiem dworu, który  
na nieszczęście się znalazł w antykamerze i  
nie chciał go wpuścić, zwłaszcza że rotmistrz  
tał swoje nazwisko. Powiadano mu, że x.  
biskup się teraz ubiera, bo ma wyjechać do  
pana sędziego w gościnę. Przecież nareszcie  
po odwołaniu się do samego biskupa, który  
choć o półnoocy był dla każdego przystęp-  
nym, wpuszczono go do pokojów. A tak za-  
raz wszedł do wielkiej komnaty, obwieszonej  
ciemnymi obrazami i kotarami do koła, bar-  
dzo poważnej, a oświeconej dwiema jarzając-  
mi świecami.

Lecz x. sufragan stał już na środku kom-  
naty, — a był to mąż słuszny wzrostem, do-  
syć otyły, bo też i wiekiem już także powa-  
żny. Twarz jego była pociągła, nos równy,  
oczy duże jasnego koloru, usta prawie wciąż  
uśmiechnione, toż i wejrzenie dziwnie łago-  
dne i ujmujące. Na sobie miał szubę lekką  
z czarnego atlasu, pięknym futerkiem podbi-  
tą i obłożoną, na głowie małą piuskę, a w rę-  
ku trzymał rozek z tabaką, którą namiętnie

zażywał. A tak nietylko poważnie, ale na-  
wet wspaniale wyglądał.

Obaczywszy tedy Jmć Wiszowaty taką per-  
sonę przed sobą, pokłonił się nisko i rzekł:

— Niech będzie pochwalony Pan Jezus.

— Na wieki wieków, — odpowiedział su-  
fragan, przypatrując mu się ciekawie, a wi-  
dząc, że to ktoś nieznamy, zapytał zaraz: —  
kogóż mam honor powitać?

A rotmistrz na to:

— *Półtrzecia krzyża a pióro.*

Więc tedy biskup zaraz się na to uśmie-  
chnął i rzekł trochę raźniej:

— A witajże mi waszmość! otóż to mi gość  
pożądany. A już też czekam na was w naj-  
większej niecierpliwości. Ale to wasć zdro-  
żony, a spragniony, a głodny. Hej! mości mar-  
szalku!

A to mówiąc, szedł ku drzwiom; ale rot-  
mistrz mu drogę zastąpił, sumittując się, że  
nie jest ani spragniony, ani też głodny:

— A zresztą, — mówił, — jeszcze czas  
będzie na to.

— A to może choć wina kubeczek, — prze-  
rwał gospodarz uprzejmie, — to nie zaszkod-  
dzi. Owszem, pomoże. Ot! wiesz waszmość

co, kiedy mi tak zacny gość przybył, to i ja  
się napiję, byle czego dobrego; a przecież to  
zapust kończymy, daj Panie Boże szczęśli-  
wie!

Więc zaraz się do marszałka obrócił, któ-  
ry już przyszedł, i rzekł:

— A przynieśno nam wasć buteleczkę ko-  
adjutora i ten piernik toruński do tego, co mi  
go dzisiaj przynieśli panowie miejscy. A drzwi  
proszę zamknąć i już nie wpuszczając nikogo...

Więc w oka mgnieniu przyniesiono ople-  
śniałą butelkę wina, z której gdy biskup sam  
własnoręcznie nalał i swój kubeczek do ust  
przytknąwszy, odjął napowrót, rzekł do swo-  
jego gościa:

— A to jest wino, którem sam sobie spro-  
wadził, kiedy jeszcze byłem wikarym w Kra-  
kowie i dałem na przechowanie do piwnicy  
x. Koadjutora. Jakże smakuje?

— JW. panie, — odpowie rotmistrz jako  
znawca prawdziwy, — specjalik to sobie nie  
lada. Powiedziałbym, że już najmniej z pięć-  
dziesiąt lat temu, kiedy Jegomość byłeś wika-  
rym, a już i wtedy musiałeś mieć z pięćdzie-  
siatkę, kiedy umiałeś taki wybór uczynić.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

D O D A T E K.



połowę, których orka odpowiadała warunkom dobrej uprawy. Ci 16 znów rozpoczęli na nowo zapasy o lepsze, zadano na temat wyprowadzić skibę ukośną i dalej drugą skibę odwrócić, aby utworzyła się redlina pod buraki. Ziemia była czysta i lekka, zwycięstwo ważyło się pomiędzy dwoma, z tych jeden orał w konie nieokielznane, drugi w woły—obydwa wykonali pięknie swoją robotę i komitet uwzględniając wszystkie okoliczności, orzeczemu w konie oddał pierwszeństwo, i dla tego też zapewne sądem braci oraczy powodowany, drugi z wymienionych tu oraczy rs. 15 nagrody nie przyjął, prosząc o nagrodę honorową—o *medal* jak się wyraził.

Nagrody otrzymali w następującym porządku: Mateusz Jędrzejczak z Krzykos w Gostyńskim ratak od Alexandra Trzaskowskiego, medal od Towarzystwa rolniczego i rs. 15 nagrody od rządu.

Jan Kubiak ze Studzieńca z Gostyńskiego ratak od Skarzyńskiego, nagrodzony rs. 15 od rządu, których nie przyjął.

Po rs. 15 nagrody rządowej otrzymali:

Tomasz Jachacz z Łazina od p. Marcinkowskiego z Łowickiego—Jakób Gieras z Kamienia powiatu Gostyńskiego od p. Rządowskiego, Mikołaj Dragon z Chodakowa powiatu łowickiego od p. Trzetrzewińskiego—Szeliga Marcin z Borówna powiatu Wieluńskiego od p. Lesińskiego.

Dalej pierwsi 6ciu otrzymali po 10 inni po rs. 4 w porządku następującym oracze: Paweł Sabała od hr. Adama Krasińskiego z Radziejowic, Michał Błaszczak z Mrogi od hr. Grabowskiego—Jan Sabota z Wysokiego od p. Czarnockiego—Stanisław Jadamiak z Giżyc od Małkowskiego i inni. O wyścigach pisałem wam obszerniej w jednej z poprzednich korespondencji, wymieniałem tam i nagrody przez rząd udzielone, a teraz na zakończenie kilka słów jeszcze o tegorocznym jarmarku łowickim.

Jarmark tegoroczny łowicki, właściwie trwał tylko w pierwszych dwóch dniach otwarcie wystawy poprzedzających, nosił on na sobie wyraźne oznaki upadku, gdyż powiedziawszy słowami ekonomisty więcej było dostarczenia nad potrzebowanie, zauważyliśmy to najglówniej na książkach; chrześcijanka i izraelita przybyli z towarem książkowym z Warszawy smutnie poglądali na szyldy sąsiednich winiarń, lecz i tam nie było lepiej, wszędzie z ust przemysłowców słyszałeś jarmark upadł, nie było jarmarku... Nie, jarmark istniał, ale nie było zbytku, każdy ze szlachty czuł się pod obuchem opinii publicznej, każdy z własnego popędu serca, ogrzany ożywcem ciepłem błogich dla kraju instytucji, notował, rozważał, radził się i pytał; każdy sądził i oceniał, a zagrzany przykładem braci szlachty mówić: „zobaczymy na rok przyszły.“

A więc czy koniec hulatykom—niepowiem, Janowska miała swoich zwolenników, Swierczyński wabił muzyką, której tony przenosiły z harmonją w niedaleką przeszłość. Bicyki widziałeś w ręku niewielu paniczów, jedne tylko książki nieznalazły amatorów, gdyby je nawet darmo rozdawano.... lecz niewiem, a książki w istocie były najbliższe cen normalnych, mieszkanie bowiem z jednej stancyjki złożone, na dobę w Łowiczu kosztowało i po 10 rubli; za obiad z czterech potraw złożony, gdzie i chleb wchodził w rachunek, płaciłeś po 15 złotych, a kieliszek wódki kosztował 10 kopiejek, kiedy wyraźnie w tabelkach *Przeglądu rolniczego* z Łowicza podajecie garniec okowity po 45 kop. zabawna rzecz że z tego jarmarku chcieliby wszyscy Łowiczanie korzystać, golarz 2 złote żądał za ogolenie brody.

Koni było mało bo do dwóch tysięcy, fornalki liche i drogie, — owych niegdys widywanych czwórek i piątek teraz się niedopatrzyłem, niewieleby zyskali sprzedający, bo kupujących nie było. Owiec dostarczono do 16 tysięcy, lecz i te nie mając kupców, znacznie niżej stały w cenach jak w latach ubiegłych, krów powiadają statystycy było 570, wołów 780.

A zatem zauważyliście zapewne z listów moich że jarmark nieudał się tak jak lat poprzednich, nie żałujemy wszakże kilkodniowej w Łowiczu bytności, to zetknięcie się z kolegami po plugu i roli—to ogólne poznanie obywateli kraju, te pociechy wywiezione o dojrzałości obywateli naszych, wyżej kładziemy nad wszystko—bo raz tu wam jeszcze z przyjemnością powtórzę mi przychodzi, że Łowicz nieprzedstawiał wcale tej wrzawy jarmarcznej, tych hulank i rozpusty, z jakich słyszały dawniejsze jarmarki. Wyrazny to zwrot

ku lepszem, przedświt dojrzałego pojmowania rzeczy, są to skutki zaledwie w czyn wprowadzonego stowarzyszenia się obywatelskiego—które co dalej zdziała, zobaczymy!

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE

### Telegramy.

*London 27 Września.* Rząd wszystkim tutejszym dziennikom porannym, przesłał wyciąg traktatu zawartego z Chinami. Treść jego w ogóle już jest wiadoma.

Paropływ *Africa* przybył z New-Yorku i przywiózł 696,422 dol. i wiadomości po dzień 15 b. m., nie przedstawiające nic interesującego.

*Paryż 26 Września.* Xiążę Napoleon wyjeżdża dziś pod imieniem hr. Meudon do Warszawy. Xiążę przybędzie wieczorem do Berlina i bez zatrzymania się uda się w dalszą drogę.

*Paryż 27 Września.* Dzisiejszy *Moniteur* donosi, że xiążę Napoleon wczoraj z rana wyjechał do Warszawy, dokąd go Cesarz wysłał z powodu obecności w tem mieście JEGO CESARSKIEJ MOŚCI NAJJAŚNIEJSZEGO CESARZA ALEXANDRA II. (*Preussischer St. Anzeiger*).

### A M E R Y K A.

*New-York 11 Września.* Wczoraj przednia straż wojska, które gubernator dla utrzymania spokojności do Stadel Island wysłał, przybyła tamże. Żołnierze zostali bardzo uprzejmie przyjęci i wpośród okrzyków ludu pomaszzerowali do miejsca obozowania.

Wiadomości z miasta mormonów nad jeziorem słonem sięgają do dnia 14 sierpnia. Wielu mormonów zostali zamordowanymi przez indjan.

Według zeznania urzędnika pocztowego, przybyłego z Arizona do St Louis, w tej odległej okolicy panuje największy nierząd; wszelkie sprawy załatwiane bywają rewolwerem albo nożem. (*Preussischer St. Anzeiger*).

### A F R Y K A.

Paropływ *Indiana* przywiózł wiadomości z Przylądka dobrej Nadziei, datowane 10 sierpnia, do Plymouth. Gubernator sir G. Grey w d. 7 przybył do Beaufort i został z wielką radością przyjęty, ponieważ z jego pośrednictwa między wolnym stanem i Moshesami spodziewają się najpomyślniejszych skutków.

Na kanale Mozambiku wybuchły zatargi między władzami angielskimi i portugalskimi. *Herald*, mały kuter z Port Natal, został na rzece Ranakuro przez portugalczyków złapany, ponieważ w zatoce Delagoa nie zapłacił cła. Osada została posłana do Mozambiku i oddana pod straż i opiekę tamtejszego vicekonsula francuzkiego. Ten zażądał natychmiastowego wydania kutera i gdy tego odmówiono, udał się przez wyspę Mauritius do Anglii, dla zasięgnięcia rady u wydziału spraw zagranicznych. (*Neue Pr. Ztg.*)

### A N G L J A.

*London 25 Września.* W drugiej połowie przeszłych posiedzeń parlamentu, mianowany został przez Izbę niższą komitet do wybadania, na jakich historycznych dokumentach opierają się pretensje Hanoweru do poboru cła na Stade i dla wykazania jak dalece pobór ten szkodliwy jest dla interesów wielkiej Brytanji. Raport ten został obecnie złożony.

Według *Observer*, rząd wprawdzie w tych dniach zakomunikuje dziennikom traktat chiński, ale przed wymianą ratyfikacji nie ogłosi go w urzędowej *Londonjskiej Gazecie*. Warunki jakie lord Elgin wyjednał w Tien Tsin, są te same jakie otrzymał baron Gros dla Francji; angielskie wynagrodzenie kosztów wojennych wynosi cztery miliony Tales (Tale ma wartość dwóch rubli). Połowa tego przypada jako wynagrodzenie dla kupców angielskich w Kantonie, a druga połowa dla rządu. Kanton dopóty pozostanie zajęty przez wojska europejskie, dopóki summa wynagrodzenia nie zostanie zapłaconą.

Od pana Anderson, afrykańskiego podróżnika, który zamierzył sobie zbadać terytorjum Ovampo, otrzymaliśmy świeże wiadomości. Doszedł on na 40 mil według zamierzonej linii, ale następnie musiał zawrócić z powodu braku wody i niepełności swoich przewodników. Obecnie na przylądku przygotowuje on się do nowej wycieczki w głąb stałego lądu, na drodze, której jeszcze nie przebywał.

Lina atlantyckiego telegrafu, stanowi obecnie stałą rubrykę w dziennikach angielskich. Gdyby ta lina spełniła dokładnie swoje przeznaczenie, toby już w tej chwili przez pół przynajmniej była

zapomniana, ale ponieważ jest słabą, przeto konsultacje i spory względem jej stanu zdrowia stają się coraz żywszemi, a buletyny w tym przedmiocie, czytane są z wielkim zajęciem. Dziś mamy także buletyn w liście sekretarza Towarzystwa telegrafu atlantyckiego. Zapewnia on, że lina niewątpliwie uszkodzona jest w miejscu nie dalszem jak 40 do 60 mil od Valencji, ale że nie można jeszcze stanowczo powiedzieć, czy to uszkodzenie jest jedyną przyczyną przerwania komunikacji. Dyrektorowie, mówi ten list, mają prawo spodziewać się, że za pomocą tej liny nawet w dzisiejszym jej stanie, przynajmniej na niejaki czas można będzie utrzymywać komunikację. Uszkodzone miejsce zostanie wywindowane i naprawione.

— Poseł grecki, p. Tricoupi, ze swoją rodziną, od wczorajszego wieczora znajduje się znowu w stolicy. Poseł turecki przeniósł się do St Leonards pod Hastings, jak tylko Fuad pasza odjechał przez Dover do Paryża.

— Według najnowszych wykazów urzędu handlowego, cała wartość wywozu w miesiącu sierpniu, wynosiła 11,134,000 fst., w roku zaś zeszłym 11,638,000, a w roku 1856, 10,753,000. W ciągu ośmiu pierwszych miesięcy r. b. wartość wywiezionych towarów stanowi 75,596,000 fr., a w tym samym przeciągu czasu zeszłego roku wynosiła 84,666,000 fr. (*Neue Preus. Ztg.*)

### F R A N C J A.

*Paryż 25 Września.* Cesarz nakazał przyspieszenie robót około części ogrodu Tuileries, przeznaczoną dla rodziny Cesarstwa i takowe mają być w październiku ukończone.

W skutku raportu xięcia ministra Algierji i osad, Cesarz wyznaczył w poddywizji Bona, prowincji Konstantynie, miejsce centralne dla europejskich osadników. Osada ta ma się nazywać Sukharaz, składać się z 308 domów i 4638 hektarów gruntu. Od roku 1856 europejczycy osiedlają się w Sukharaz i miejsce to liczy już 1300 mieszkańców, a między nimi 700 europejczyków. Jest to wyborne położenie, ponieważ Sukharaz jest tylko o 100 wiorst od Bony, tyleż od La Calle, a 76 wiorst od Guelma odległe, i w tem miejscu przecinają się drogi karawan z Tunis do Konstantyny i z Tebesa do Bony.

Sprawa sprzedaży dóbr szpitalnych, bardzo korzystnie się przedstawia, mówi *Union de la Sarthe*. Różne drobne nieruchomości, należące do szpitala Chateau du Loir, zostały w dniu 5 września przez licytację sprzedane. Były one poprzednio za 180 fr. puszczone w dzierżawę i ocenione na 7,405 fr. Przy sprzedaży dano za nie 16,658 fr. to jest więcej niż dwa razy nad szacunek. (*Neue Pr. Ztg.*)

### P R U S S Y.

*Berlin 23 Września.* Ciągłe tu mówią o wyjeździe Jego Król. Mości w pierwszej połowie października, mniej więcej około 10go, ale ostateczne rozporządzenia w tym przedmiocie jeszcze nie są zdecydowane.

Xiążę Pruski, który dziś wraca z Hannoveru, zaraz po wysłuchaniu w swoim pałacu raportu prezesa rady, odjedzie do Warszawy. Ztamąd Jego Kr. Wysokość uda się do Baden-Baden, a wróci do Berlina 2 października. Przez ten czas gabinet wykończy wszelkie przygotowania do podpisania aktu, który ma ustanowić ostatecznie formę zarządu. Według rezultatu ostatnich narad, a szczególnie posiedzenia rady ministrów z dnia 20 b. m., spodziewają się tu reencji nadanej przez króla, a zatwierdzonej przez Izby. Podpisanie decyzji tej naturalnie nie nastąpi, aż po powrocie Xięcia Pruskiego.

Nie można nie przedwcześnie wzmiankować o redakcji dosłownej rozkazu gabinetowego, mającego zmienić formę rządu. Jak to kilkakrotnie powiedzieliśmy, artykuł 56 konstytucji zostanie wykonany *de facto*, jeśli król sam oświadczy, że nie może zajmować się sprawami rządowymi, wezwie Xięcia Pruskiego do przedsięwzięcia potrzebnych środków. Izby zostaną zapewne zwołane między 15 i 20 października. *Neue Pr. Ztg.* wyznacza dzień 19. Opinia publiczna coraz wyraźniej oświadcza się na korzyść reencji. Jeden artykuł wczorajszej *Gazety narodowej*, wyrażający z energją i wszelką otwartością obawy narodu, sprawił tu wielkie wrażenie nawet w szeregach dyplomacji. — W obec terażniejszych urzędzeń względem dziennikarstwa, artykuł ten jest bardzo ważnym faktem.



Mówiliśmy już niejednokrotnie, że jeżeli otrzymamy rejencję, to wdzięczność za to należy się będzie silnej konstytucyjnej postawie Xięcia pruskiego. Ale należy także policzyć w tem zasługi wyraźnie i jasno objawionych życzeń opinii publicznej, która czuła się urażoną w najdroższych i najsluszniejszych swoich uczuciach przez wszelkie rozwiązanie dzisiejszego położenia niezgodnie z konstytucją.

Obecnie jesteśmy znowu na drodze zupełnie prawnej. Rejencja nie jest pewną, ale może być spodziewaną. Zaczynają już przygotowywać króla do tego.

(Indep. Belge.)

S Z W E C J A.

**Sztokholm 21 Września.** Wiadomy jest wypadek redaktora Lindahl. Z powodu haniebnych potwarzy, których się dopuścił w swoim dzienniku przeciw pewnej damie, został on na śmierć skazany; ale ten surowy wyrok, jak zwykle w podobnych przypadkach, został przez łaskę królewską zamieniony na karę więzienia. Innym uderzającym przykładem nadzwyczajnej surowości wszystkich praw karnych szwedzkich, jest wydrukowana na biletach kassowych groźba kary. Brzmi ona — lakonicznie ale wyraźnie — dosłownie: „Kto ten pieniądz papierowy zfałszuje lub podrobi, zostanie powieszony.“ Dziwne musi to czynić wrażenie na fałszerzu, który naśladować taki pieniądz szwedzki, sam na siebie wypisuje ten wyrok.

(Neue Preussische Zeitung.)

T U R C J A.

Następujące korespondencje przesłane z Adrianopola 9go września do *Presse d'Orient*, opisują nowe rozboje, których ofiarą był jeden inżynier francuzki.

„Dziś, mam wam do doniesienia tragiczny wypadek, który miał miejsce w *caza Feridzi*. Pan Villain, inżynier francuzki, zajmujący się pracami w przedmiocie żeglugi na rzece Maritza, udawał się o godzinie 4tej w nocy do jednej wsi położonej w *caza Feridzi* w okręgu administracyjnym *Cardanel*, w towarzystwie swego służącego francuza, jednego ormjanina, swego komissanta i jednego podróżnego.

W drodze zostali zaczepieni przez trzech zbrojczych ukrytych za krzakami, a za zbliżeniem się podróżnych, wybiegli aby im przeciąć drogę. Doszedłszy do nich jeden z zbrojczych, wziął na cel pana Villain, żądając pieniędzy albo życia. Ten nie odpowiedział nic, nie dosłyszawszy lub niezrozumiawszy od razu znaczenia słów wymówionych. Zbrojca z niecierpliwionym milczeniem, pociągnął za cyngiel. Kurek spadł, ale skałka pękła na dwoje i nie dała ognia. Pan Villain strzelił z pistoletu, ale bez skutku, pochwylił więc drugi pistolet i tym razem kula przeszła sercem zbrojcy, który padł bez jęku.

Z drugiej strony służący pana Villain bronili się przeciw dwom drugim bandytom, którzy się w pewnej odległości zatrzymali. Jeden z nich został ranny, drugi ukrył się z nim w krzakach.

Gdy umknęli, pan Villain zbliżył się do zabitego zbrojcy, wziął jego strzelbę i znalazł ją nabitą sześciu kulmi.

Tę samą noc pan Villain udał się do *Feridzi* i złożył władzy tego okręgu raport o tem co zaszło. Obecnie ten inżynier francuzki znajduje się w *Adrianopolu*, i przez pośrednictwo vice-konsula francuzkiego domaga się schwytania bandytów, ukarania ich i rękojmi bezpieczeństwa dla życia swego, ponieważ jego interessa nakazują mu być ciągle w podróży.

Podczas gdy pan Villain atakowany był niedaleko od *Feridzi* przez trzech zbrojczych, których rozproszył, statek jego napadnięty został przez sześciu czy siedmiu łotrów w bliskości wsi *Kawiak Cona*. Związawszy kapitana i ludzi osady, wyjąwszy chłopców okrętowych, zbrojcy nakazali im oddać wszystkie pieniądze znajdujące się na statku i należące do inżynjera. Ci biedacy napróżno przysięgali że nie mają nic na pokładzie i że ich statek był najęty na rachunek rządu dla sondowania głębokości rzeki, zostali oni zbici kijami i pałaszami, chociaż flaga turecka powiewała na ich statku. Dopiero przekonawszy się że nie ma nic na statku, opuścili go zabrawszy wszelką żywność i 600 fr. które stanowiły gotowiznę kapitana i jego ludzi.

Deszcze ustały i pogoda tak potrzebna dla wiesniaków z powodu robót w polu i dojrzewania winogron powróciła.

**Dopisek.** Złodzieje którzy napadli na statek pana Villain i pokrzywdzili jego osadę, zostali schwytani i przysłani tu. Osadzono ich w więzieniu północnym.

— *Univers* otrzymał z Konstantynopola następującą wiadomość, nader ważną jeśli się potwierdzi.

Porta Ottomańska, mówi korespondent tego dziennika, postanowiła nakoniec uczynić rozmaite ważne ustąpienia ludnościom Bośni i Heregowiny. Naznaczone zostało nowe uregulowanie poboru i rozkładu pewnych regularnych podatków. Co do opłaty którą bośniacy obowiązani byli płacić za uwolnienie od służby wojskowej, była ona dla nich tak ciężka i nieznośna, że głośno wyrazili życzenie wejścia w szeregi armji, zamiast znoszenia dłużej tego podatku. Ale Porta dotychczas ściśle zachowywała zasadę wyłączającą chrześcijan z armji tureckiej, obecnie porzuciła tę zasadę.

Bośniacy będą odtąd ulegali poborowi i będą mogli zaciągać się do wojska tak jak muzułmanie. Nie wiemy czy rząd bezzwłocznie przystąpi do wykonania tego postanowienia, czy też poczeka jeszcze niejaki czas. Jakkolwiek bądź, jest to niezmiernie ważne pod względem politycznym postanowienie, którego skutki prędzej lub później uczuć się dadzą.

— Czytamy w *Journal de Constantinople* 11go września: Wzeszły wtorek wszyscy drukarze w Konstantynopolu zostali wezwani do ministerstwa oświecenia publicznego. Chodziło tam o wypracowanie nowego regulaminu w przedmiocie drukarni. Kommissja złożona z sześciu członków rozmaitych narodowości, została na tém zgromadzeniu wybrana. Pierwsze posiedzenie tej kommissji odbyło się wczoraj.

— Dama mołdawska aresztowana niedawno z 12tu milionami piastrow w fałszywych papierach tureckich, była przez kilka dni słabą i badanie jej musiało zostać przerwane. Dotychczas oświadcza ona stale, że ta niezmierna ilość pieniędzy, została jej dana za dobrą monetę przez pewnego cudzoziemca.

Ta dama przybyła tu z *Liverpoolu*, ale pierwotnie przyjechała tam z *Ameryki*. (Indep. Bel.)

**Konstantynopol 18 Września.** Intendent sultanki Refja, małżonki *Ethem-paszy*, został mianowany jeneralnym intendentem wydatków sultankiego haremu. Między Skutari w *Albanji* i *Antivari* zaprowadzony zostanie telegraf. Jeden paropływ rządowy zajmie się położeniem liny podmorskiej między *Cattaro* i *Antivari*.

Kapitan *Sprott* dowódca paropływu angielskiego *Medina*, który pierwotnie miał polecone położenie liny telegraficznej, mającej połączyć *Dardanelle* i *Eisme* (z uboczną linią do *Smyrny*) a ztamtąd przedłużyć się do *Kandji* i *Alexandrji*, a który w tym celu miał się udać do *Smyrny*, otrzymał później rozkaz udania się wprost do *Alexandrji*, gdzie ma zabrać na pokład przygotowaną linę i rozpocząć spuszczenie jej w morze, z dotknięciem po drodze wspomnianych punktów.

— *Messenger de Bayonne* ogłasza list pana *d'Abbadi*, bardzo dobrze obeznanego z sprawami wschodnimi, w którym autor dowodzi, że nędznicy którzy zostali w *Dzieddah* powieszeni, byli wprawdzie winni, ale nie głównymi przywódcami tamtejszych mordów. Główni winowajcy nie byli wcale przesładowani, chociaż *Ismail-pasza* w przejeździe przez *Kairo* otrzymał dokładną ich listę. W liście tym wymienieni są z nazwiska nie tylko ukarani, ale i oszczędnicy przestępcy. Pokazuje się z tego, że kommissarze francuzki i angielski jeszcze nie mało będą mieli do czynienia w *Dzieddah*. (Neue Pr. Ztg.)

XIĘZTWA NADDUNAJSKIE.

Piszą z *Bukarestu* 15go września do dziennika berlińskiego *Zeit*: Kilka tygodni temu wyszła tu broszurka pod tytułem *Prostie*, zawierająca najcięższe potwarze, najhaniebniejsze insynuacje przeciw żydom, a która została zakazaną z polecenia metropolity *Rifon*. Konsulowie zagraniczni wyrazili swoje niezadowolenie z powodu tej broszury i uczynili przedstawienie do xięcia *kajmankana*, którego szlachetne uczucia powszechnie są znane. Xiąże kazał skonfiskować wszystkie egzemplarze tej książki, jakie tylko zebrać było można i takowe zostały następnie publicznie spalone. Ale część tych egzemplarzy poprzednio już dostała się do *Fokszany* i wywołała tam silne wzburzenie przeciw żydom.

Przedwczoraj otrzymano w *Bukareszcie* depesze za depeszami. Lud był wzburzony, żydzi narażeni na największe niebezpieczeństwo, potrzeba było co prędzej posłać na miejsce posiłki wojskowe. Pan *Hillet Manaeca*, człowiek wysoce szanowany i najbogatszy w naszym mieście, udał się natychmiast do xięcia, który chociaż słaby, posłał natychmiast telegrafem do *Fokszany* najsurowsze

rozkazy względem przywrócenia porządku. Ale ponieważ odpowiedzi otrzymane ztamtąd nie były dość pomyslnie, przeto aga naczelnik policji wyjechał tam natychmiast, i dowiadujemy się że udało mu się uspokoić umysły. (Ind. Belge.)

Gawędka popularno-naukowa.

(Dokończenie.)

(Patrz *Ner Kroniki* 257.)

*Kometa pana Faye*; obawa, czy jej *Jowisz* nie śłapie w swoją atmosferę. Wyrachowanie *pana Leverrier* co do drogi tej komety, sprawdzona obecnie. Nowa 54ta asteroida, odkryta przez *pana Goldschmidt*. *Xiądz Moigno* nazwał ją *Alexandra*, na cześć *pana Humbold*. Nazwa ta została przyjęta. Nie nowego pod słońcem; drenowanie i zniwiarka, znane były Rzymianom i Gallom. *Plinius* i *Paladus* pisali o zniwiarce. *Lima* telegraficzna atlantycka, szczęśliwe położenie jej, przerwa komunikacji, popłoch spekulantów, zdanie *pana Babinet*, nadzieje dobrego rezultatu. Zdanie uczonego inżynjera *pana Thompson*. Czegoby człowiek nie zdołał osiągnąć. Użycie świni do mechanicznej posługi. Przemysł górnika w *Kalifornji*, szczęśliwie uwiecznony skutkiem.

Drugą jest kometa *pana Faye*: odbywa ona obieg około słońca w pół osma roku. Długo obawiano się, że ona może zniknąć w naszym systemie słonecznym, przez potężne przyciąganie ze strony *Jowisza*. *Pan Leverrier* szczęśliwie obliczył jej elementa, z uwzględnieniem wpływów wywieranych przez tego strasznego nieprzyjaciela komet; według tych obliczeń, p. *Hind* wyrachował efemerydy tej komety i to dozwoliło *panu Bruhns* w *Berlinie* znaleźć ją w dniu 7 września. Nowo obserwowane pozycje tej komety, najdokładniej zgadzają się z orbitą oznaczoną przez p. *Leverrier*.

Oprócz tych komet, które przedstawiły astronomom dużo interesującego zajęcia, mamy do zanotowania odkrycie nowej asteroidy, jedynastej z porządku w liczbie odkryć *pana Hermana Goldschmidt*, który tym sposobem wyprzedził wszystkich swoich współzawodników, bo *pan Hind*, najszcześniejszy po nim, doszedł dopiero do dziesięciu. *Pan Goldschmidt* pierwszą wiadomość o swoim odkryciu zakomunikował swemu przyjacielowi *xiędzu Moigno* (redaktorowi *dziennika Cosmos*), prosząc go, aby wybrał imie dla nowo odkrytej planety. *Xiądz Moigno* przyjmując z radością uczyniony mu zaszczyt, napisał natychmiast do prezesa *Akademji nauk* w *Paryżu* następujący list:

„Wezwany, chociaż niegodny tego zaszczytu, przez *pana Goldschmidt*, abym wybrał imie dla jedynastej odkrytej przez niego planety, nie waham się dać jej imie *Alexandra* (córka *Priama* i *Hekuby*, zwykle nazywana *Kassandra*). Tym wyborem pragnę oddać cześć o ile to jest w mojej mocy, *panu baronowi Alexandrowi Humboldt*. *Pan Goldschmidt* jemu winien najpierwsze, najdroższe i najpotężniejsze zachęty; ja otrzymałem od niego pozwolenie nadania tytułu *Cosmos* skromnemu dziennikowi który redaguję i który może głównie dzięki temu patronatowi, znalazł niespodziewane powodzenie.

„Z prośbą do *pana* o otrzymanie uświęcenia mego wyboru ze strony akademji, nie czekam na wiadomości z *Anglii*, *Niemiec*, *Włoch* i *Stanów Zjednoczonych Ameryki*, któreby zatwierdziły lub zaprzeczyły pierwszeństwa odkryciu *pana Goldschmidt*, bo pewny jestem, że ktokolwiek odkryłby tę nową planetę, rad będzie przez przyjęcie dla niej imienia *Alexandry*, dać dowód uroczysty swojego uznania wdzięczności i uwielbienia dla uczonego i sławnego dziekana nauki kosmopolitycznej i encyklopedycznej. *F. Moigno*.

Nowa asteroida odkryta została w konstellacji wodnika, o trzy stopnie od *Beta*, wygląda jak gwiazda 10ej albo 11ej wielkości.

*Alexandra* jest 54ta planetą, znajdującą się między *Marsem* i *Jowiszem*. Imie wybrane dla niej przez *xiędzę Moigno*, zostało przez *pana Leverrier* przyjęte i zapisane w *Bulletin de l'Observatoire*. W ciągu lat czterech, liczba tych nowo odkrytych planet podwoiła się, i może jeszcze drugie tyle odkryjemy, przy pomocy coraz liczniejszych dobrych lunet i gorliwości astronomów, i na przekór przysłowiu: *nil novum sub sole*, codzień co nowego spotykamy.

Ale przysłowie to z drugiej strony coraz nowymi potwierdza się przykładami. Cóż naprzykład nowszego jak sączkowanie (drenaż) i zniwiarka. A jednakże jest to faktem dziś już stanowczo dowiedzianym, że drewny były już powszechnie praktykowane u *Rzymian* i znane mnichom średnich wieków, nawet oranie w głębokie skiby w *Breta-*



nji, czyż nie jest najprostszym, a nawet najracjonalniejszym drenowaniem.

Co do drugiego punktu, jeden ustęp dzieła o prywatnym życiu francuzów, przez pana Legrand d'Aussy, nie pozostawia żadnej wątpliwości względem używania żniwiarki przez starożytnych galów. „Do żniwa, mówi on, używają pewnego rodzaju osobnej maszyny, której niezupełnie rozumiały opis podaje autor (Plinius). Równie niejasnym jest Palladius, który także o niej mówi. Z tego co znajdujemy w tych dwóch autorach, tyle tylko wyrozumić można, że to był pewien rodzaj kosza, umieszczonego na lekkich kołach, uzbrojonego zębami żelaznymi z przodu, a opatrzonego dyszlą z drugiej strony, do którego zaprzęgnięto konia albo wołu. Zwierzę to nie ciągnęło, ale popychało tę maszynę, a kłosa były podcinane przez zęby na przodzie umieszczone, bez uszkodzenia słomy, która pozostawała na pniu w całej swojej długości.“

Ten opis żniwiarek galijskich, podany przez Plinjusza i Palladiusza, tak niezrozumiały dla pana Legrand d'Aussy, zupełnie jest jasny dla tych, którzy widzieli działanie tegoczesnych żniwiarek, jeżeli nie na polu, to przynajmniej wyobrażonych na rycinie.

Nie możemy zakończyć obecnej gawędki, bez poświęcenia kilku słów najważniejszemu faktowi, jaki w ostatnich czasach miał miejsce na świecie.

Lina telegraficzna łącząca stary ląd z nowym, Irlandję z Newfoundland, a przez to całą Europę z całą Ameryką, po kilku niepomyślnych próbach, po dwu albo trzy-krotnym zerwaniu się, mniej więcej daleko od lądu, została nakoniec szczęśliwie przeprowadzoną przez statki *Agamnon* i *Niagara* i końce jej przytwierdzono na dwóch lądach, a pierwsza depeza zamieniona między dwoma tak odległymi i ogromnym oceanem przegrodzonymi punktami, była hasłem nieopisaną a najsprawiedliwszą radości dwóch światów, które zbliżyły się do siebie, zetknęły prawie, przez to dzieło rąk ludzkich, przy Bożej łasce i pomocy.

Ale radość ta niedługo trwała, po kilku dniach okazały się jakieś przeszkody zakłócające komunikację, sygnały przesyłane z dwóch stacji, stały się coraz mniej wyraźnymi, i nakoniec obecnie w Ameryce już od 1go września nie otrzymano żadnego wyraźnego znaku, a sygnały otrzymywane w Europie, niepodobne do zrozumienia, dają tylko jeszcze świadectwo, że lina nie jest zupełnie przerwana, ale że coś ją zająć musiało, co krążenie prądów elektrycznych do tego stopnia osłabia, że już nie mogą służyć do przesyłania sobie wzajemnych myśli.

Rozmaite są przypuszczenia co do powodu tego zepsucia się komunikacji; niektórzy przypisują to zakłóceniu prądu elektrycznego, przez potężne działanie magnetyzmu ziemi; inni prosto przypuszczają uszkodzenie liny w miejscu mniej więcej odległym od stacji irlandzkiej, a w takim razie jeżeli drut komunikacyjny miedziany jest przez przerwanie się powłoki odsloniony, wkrótce pod działaniem elektryczności która po nim przebiega, i wody, z którą się styka, zniszczy się zupełnie. Wywindować linę z głębi oceanu, aby naprawić uszkodzone miejsce, a raczej zastąpić je wsztkowaniem nowej części liny, może nie byłoby zupełnie niepodobniem, gdyby można wiedzieć stanowczo miejsce, w którym ona jest uszkodzona, ale to właśnie stanowi największą trudność, szczególnie, że obecny stan morza nie pozwala próbować nawet windowania liny z mniejszych głębi, a tembardziej z miejsc najgłębszych. Radość ustąpiła miejsca ogólnemu zwątpieniu; akcje tego przedsięwzięcia, których w chwili otrzymania pierwszych depezy z Ameryki, nikt nie chciał nawet wyżej nad *pari* sprzedawać, spadły na 500 za 1,000. Ze wszech stron odzywają się głosy nagany to dla dyrektorów towarzystwa, to dla inżynierów, którzy kierowali przedsięwzięciem; każdy umie ganić i łajać, a nikt prawie nie myśli o prawdziwie skutecznym środkach zaradzenia.

Nie dziwnym się popłochowi i nieukontentowaniu kapitalistów i spekulantów, ale przykro nam spotykać w *Journal des Débats* wystąpienie takiego znakomitego uczonego, jak pan Babinet, w tak szczególnym sposobie, jak tu dosłownie przytoczymy:

„Byłem jednym z pierwszych, którzy unosili się nad powodzeniem telegrafu trans-atlantyckiego. Rzecz ta zdawała mi się tem ważniejszą, że

niedawno w rozmowie z jednym z najznakomitszych uczonych telegrafistów francuzkich, doszliśmy do wniosku, że prawie niepodobniem jest otrzymać dokładną komunikację za pomocą konduktora tego rodzaju. Rzeczywiście, prąd elektryczny przebiegając po drucie metalicznym, a szczególnie obwiniecieminnymi drutami, sprawia silne naładowanie, które następnie odpływając, daje sygnały niezgodne z depezą. Nie ma na to innego środka, tylko czekać cierpliwie, aż się wszystko uspokoi, co wymaga dużo czasu. To prawie tak jak w wielkiej sali, dającej kilkakrotne silne echa, gdzie trzeba zatrzymać się za każdym wymówionym wyrazem. To zakłócenie objawiło się już w małych wymiarach na linie telegraficznej, przechodzącej przez kanał Manche, ale słabość prądów zwrotnych, pozwalała zwyciężyć tę przeszkodę, przez użycie niezbyt czułych narzędzi. Telegraf algierski pokazuje te same niepomyślne skutki, w sposobie daleko nieprzyjemniejszym. Co do telegrafu trans-atlantyckiego, z którego anglicy i amerykanie chlubią się nie bez słuszności, wiemy, że depeza królowej angielskiej do prezydenta Stanów Zjednoczonych, potrzebowała dwudziestu godzin do przesłania. Mówią o położeniu drugiej liny na tej drodze. Roztropniej byłoby kazać odrazu zrobić dwanaście lin; w obec otrzymanych rezultatów, nie pojmujemy tego zadowolenia z siebie (self approbation) dzienników, które poklaskują przesłaniu stu wyrazów depezy w ciągu dwudziestu godzin.“

Czytaliśmy wprawdzie w jednym dzienniku angielskim, że przesłanie odezwy Jęj Kr. Mości potrzebowało 20 godzin, ale we wszystkich innych dziennikach powiedziano, że przesłanie 99 słów tej odezwy, dokonane zostało w 67 minutach i urzędowe depeze inżynierów ciągle zapewniali, że szybkość posyłania wynosi dwa wyrazy na minutę. Pan Babinet mówi o dwunastu linach, ani się zająknąwszy, a to jest bagatelka około 400 milionów fr.

Co do przerwania komunikacji, nad którym wszyscy ubolewają, sądzymy, że one będzie czasowe. Główną jego winą bezwątpienia, jest niedostateczne opatrzenie końca liny na stronie irlandzkiej, gdzie ona zanadto jest wystawioną na gwałtowne działanie morza i temu zapewne postarają się zaradzić. Dopóki wszelkie warunki dobrotli i trwałości liny nie będą dopełnione, dopóty należy być przygotowanymi na rozmaite przypadki i nie należy się im dziwić.

Pan Thompson nie byłby tak stanowczo i wymownie w duchu naukowym odezwał się w swoim toaście na uczenie daną przez Gentry hrabstwa Kerry, na cześć powodzenia tego olbrzymiego przedsięwzięcia, gdyby nie był pewnym przyszłości tej sprawy.

„Bezwątpienia, mówi on, ubolewać należy nad chwilową przerwą komunikacji telegrafu atlantyckiego, i chociaż nie możemy oznaczyć z pewnością epoki, w której ta przerwa ustanie, można jednak powiedzieć, że człowiek potrafił już przezwyciężyć daleko większe trudności. Podczas operacji spuszczenia w wodę, kilkakrotnie lina nie przepuszczała żadnych sygnałów, tak, że sądzono iż została zerwana, a jednak później znowu prąd został przywrócony. Nie można wątpić, że obecnie jest jakaś ważna niedokładność w linie; jedyną kwestją jest, czy będzie można zaradzić temu złemu w punkcie, gdzie ono ma miejsce i tylko przez wsztkowanie nowego kawała liny; ale jakkolwiek przykrym jest obecny wypadek, fakt możliwości połączenia Anglii z Ameryką, jest niewątpliwy, a w obec tego faktu, wszelkie uboczne trudności są nie nieznaczącymi.“

Pan Thompson ma słuszność: w obec tego co już zrobiono, nie należy wątpić o niczem. Wytwarłość i przemysł człowieka zwycięża wszelki opór. Nowy tego dowód mamy w równie nowym jak dowcipnym wynalazku jednego poszukiwacza złota w Kalifornji.

Wiemy już, że koń używany dotąd tylko do ciągnięcia ciężaru, albo noszenia człowieka, obecnie używany jest na pokarm dla ludzi, smaczny i pożywny. Za to znowu wieprz, który dotychczas jedynie zdawał się być zdatnym na schab, szynkę i kiełbasy, powołany został do zajęcia miejsca między czynnikami używanymi przez przemysł ludzki do posługi mechanicznej. Czemuż nie, wszakże już dawno zaprzęgamy psa do sanek lub małych wózków, albo używamy go do obracania pieczeni. Myśl zatem użycia wieprza do czegoś więcej, prócz rozmaitych postaci jadalnych, jest bardzo naturalną i dziwić się raczej należy,

że nie pierwiej przyszła w użycie, chociaż nawiasem mówiąc, użycie tego zwierzęcia do szukania trufl, jest już początkiem urzeczywistnienia tej myśli.

Dopiero jeden robotnik w kopalniach złota w Kalifornji, wynalazł środek użytkowania korzystnie sił żywego wieprza, nie odejmując mu nic z zalet, jakie jego utuczony mięso przedstawia w rękach rzeźnika. *L'Echo du Pacifique* donosi o tem w następujący sposób:

„Pewien górnik w Calaveras (żałujemy mocno, że nie wiemy jego nazwiska, dla przekazania go potomności), dobywał ziemię złotodajną, bardzo ścisłą i twardą i rozcieranie jej kosztowało go wiele trudu i czasu. Potrzeba było wynaleźć prosty, oszczędny i szybki sposób dokonywania tej pracy. Długo nadaremnie łamał sobie głowę, nie mu odpowiedniego na myśl nie przyszło. Wtem pewnego dnia postrzegł, jak wieprze które sobie hodował, drepczą nogami i ryjem przewracają błotnistą ziemię, szukając w niej biednego pożywienia. Było to dla niego promieniem światła którego szukał; znalazł już sposób, nad którym tak długo łamał głowę.

Urządził tedy małe ogrodzenie, w które nasypał pewnej grubości warstwę owęj drogiej, ale twardej ziemi, opierającej się tak zacięcie zwykłym sposobom płukania; potem wspomniał sobie nie posypał trochę jęczmienia i urządził wolnuchny przepływ cieniokiego strumienia wody, następnie wpuścił swoją nierogaciznę do tego ogrodzenia, i o radości przyszłe szynki, salcessony i półcie słoniny, wierne swojej naturze, zaczęły dreptać i ryć, przewracać i przerabiać na wszystkie strony, dla wydobycia smacznego ziarna, które nasz wynalazca umyślnie z ziemią pomieszał i wkrótce przy pomocy dopływającej wody, wykonały te wieprze utarcie i wypłokanie, jakiegoby nie zrobił lepij i najpilniejszy z *gambuzinów*.

Niechże teraz kto zechce wątpić o przemysle człowieka.

## ROZMAITOSCI.

### LIST ADAMA PŁUGA DO FELIXA PIETKIEWICZA.

*Kilka wrażeń z wycieczek na Litwę.*

(Ciąg dalszy.)

(Patrz Nr. Kroniki 255).

Do drogiej też wspomnień zaliczam poznanie się z panem Walerjanem Tomaszewiczem, znanym ci pewno z pięknej rozprawy o słowniku polskim, ogłoszonej w gazecie i innych prac naukowych, bądź oryginalnych, bądź tłómaczonych. Człowiek to znakomitych zdolności i grunto wnej nauki, wielka szkoda że dzisiaj obarczony mozolnem współpracownictwem w *Słowniku Polskim*, wydanym przez Maurycego Orgelbranda, zupełnie się gazetom nie udziela (1).

Romuald Zieńkiewicz, którego poznałem w gościnnym domu państwa R., gdzieśmy z Syrokomlą i Przybylskim, bardzo miły wieczór spędzili, trudno aby w najzimniejszym sercu, najżywszego nie obudził współczucia. Znasz pewno jego zbior pieśni, oraz opisanie zwyczajów, obyczajów, przesądów i zabobonów ludu Pińskiego, i nie wątpię, żeś szacowne te dzieła ocenił, jak na to zasługują, ale jeszcze więcej pewnobyś je uczył, gdybyś wiedział, że jest to owoc pracy człowieka zupełnie ociemniałego, co tylko laseczką drogi sobie szuka, wśród wieczystego mroku, w którym mu Bóg świat zmysłowy pograżył... Jedyną mu pociechą promienne światło krainy ducha, to też rad się w niej rozgląda, a nie jeden przy najzdrowszym wzroku, nie ma tych naukowych zasobów, i takiego obeznania się ze współczesnym ruchem umysłowym, jak on przy dotkliwym swoim kalectwie.

Na uwieńczenie miłych mych wspomnień z Wilna zachowałem Odyńca, tego wzniosłego twórcę Felicjy i Barbary. Odwiedzałem go w letnim jego mieszkaniu, na małowniczym i bodaj czy nie najpiękniejszym przedmieściu Popławach. Z rzewną wdzięcznością wspominam to serdeczne przyjęcie, jakiego w domu jego doznałem, ten zaszczyt jaki mi wyrządził, czytając kilka ustępów z swojej Barbary. Dramat to niezrównanej piękności i śmiało rzecz mogę jedyny w literaturze naszej. Pomijam klasyczną doskonałość formy, prawdziwą poetyczność języka, pełnego prostotą

(1) Teraz nawet podobno i w redakcji *Słownika* nie ma udziału, gdyż nieszczęście okropne (utrata wzroku) nie pozwala mu dalej zapuszczać się w żadne prace naukowe na czem literatura bardzo szkodzi. (J. B.)



ty, wzniosłości i dzielnej siły, pomijam także olbrzymie charaktery, jak Tarnowskiego, Maciejowskiego, Kmiciniej (Anny Górkówniej), precudnego typu polskiej matrony, pomijam wielkie sceny burzliwych obrad sejmowych, pomijam nawet mistrzowskie pojęcie i oddanie ducha owiej epoki sławnej, ale cóż to za piękność głównej idei dramatu tego, jaka dusza wlana w Barbarę? Charakter jej tutaj dzieli się na dwie epoki, przed samotniczym zamknięciem się na zamku w Dubinkach, gdzie modlitwa, rozmyślanie i dobre uczynki, sprowadziły jej łaskę Bożą, dały pojęcie obowiązku.

W drugiej tej epoce to już nie zwyczajna kobieta, nie pospolita kochanka, to głos Boży wcielony, wołający do sumienia Augusta, nie małżonka ukochanego, lecz króla, któremu dobro ojczyzny powinno kazać o wszystkim innym zapomnieć, wszystko poświęcić. Skutkiem tej szczytnej idei, tego niebiańskiego promienia, Barbara, przedmiot zdawałoby się tak wyczerpany, zużyty pod piórem Odyńca, stał się zupełnie świeżym, nowiuteńkim, precudnym. Niezmiernie też podobna się zakończeniu dramatu, tego nie śmiercią, ale tryumfem, zachwyca mnie ostatnia scena, gdzie młody Jan Kochanowski; którego królowa zaręcza z Dosią, i błogosławi na podróż naukową do Włoch, życząc aby z niej powróciwszy, chluby ojczyźnie swej przydał, po odejściu całego dworu i królowej, sam pozostawszy, ujęty, rozrzucony dobrocią jej i łaską, czuje wieszczym duchem że już policzone chwile Barbary, przynika wieki przyszłe, i ze łzami, z bólem serdecznym, rzuca wróżbę straszliwą, iż w niej zabito ostatni szczerp Jagiellonów.

Odyńca musi mieć dziś około lat pięćdziesięciu a czerstwo jeszcze, nawet młodo wygląda. Średniego wzrostu, szczupłej postaci, żywych ruchów twarz ma śniadą, czoło wyniosłe, w półprzesłonięte czarnymi włosami, nos orli, czarne pełne ognia oczy, z których w lewym jakieś nerwowe drżenie a raczej przymrużanie, fizjognomji szczególną wyrazistość nadaje. Mówi z zapalem, z natchnieniem, z wyższym na sztukę i społeczeństwo poglądem, z tym duchem prawdziwie chrześcijańskim jaki w Felicjcie panuje, z zapomnieniem o sobie, z zaprzaniem się zupełnie. Pamięć ma zdumiewającą. Kiedy czytał Barbarę, rękopism jej leżał przed nim dla proporcji tylko, bo całą umieć się jej nie uczył. Kiedy pracował nad swemi przekładami, najczęściej książeczkę oryginalną brał z sobą i ruszał na przechadzkę, a czytając ją całe pieśni tłumaczył z niej w pamięci, i powróciwszy do domu, gotowe już tylko przepisywał. Jak ci mówiłem, Popławy są jedną z najpiękniejszych okolic Wileńskich, nieopodal od mieszkania Odyńca ciągnie pasmo pagórków, okrytych lasem sosnowym, z którego wyszedłszy otwierają się prześliczne, rozległe widoki na malownicze brzegi Wileńki, na całe miasto wspaniałe, i na odległe wzgórza zielone.

Jest to zwykle miejsce przechadzek, i rzec można, ulubiona pracownia Odyńca, tu bowiem najczęściej tworzy z pamięci poezje swoje. Byłem tam z nim razem, i zachwyciłem się pięknosciami tego ustronia, a jeszcze bardziej uroczy rozmową drogiego towarzysza, wśród której zapomniawszy się nie postrzeżenie ubiegłymi wiersz parę, nim zmrok nas nie ostrzegł, że wracać pora.

Otoż i wszystkie moje literackie znajomości Wileńskie: hr. E. Tyszkiewicza i Malinowskiego, naówczas w mieście nie było, Baliński tylko do Wilna w gościnę przyjeżdża, a na wsi go odwiedzić czasu mi brakło, Adamowicza, Zdanowicza, Filipowicza, Bohusza Szyszko, (1) Łaskarysa, Fryczyńskiego, i innych których znam jako pisarzy, okoliczności odemnie niezależne poznać mi nie dały, czego żal mi serdecznie, wielką bowiem przywiązuję wagę do stosunków tego rodzaju, skutkiem których jest porozumienie się w przeważnej sprawie dobra powszechnego. Imiona ich tutaj ci wspominam, abys zauważył jak szczęśliwie Wilno uposażone, jak wielkie ma duchowe zasoby, jak wielu kapłanów ku pielęgnowaniu świętego Znicza mądrości; — do nich tylko należy pamiętać na świętość powołania swojego, i odpowiadać mu wiernie, a reszta w rękę Najwyższego.

Towarzyskiego życia poznać nie mogłem, bo na to nie ośmiu dni potrzeba, śmieszne więc by-

(1) Pan Bohusz Szyszko od zimy już bawi w Warszawie. (J. B.)

łoby, gdybym ci o niem chciał pisać. A zatem muszę już kończyć sprawozdanie z mojego pobytu w Wilnie, i poleciwszy się sercu dobrych znajomych, pomodliwszy się u Ostrzej Bramy bodaj jeszcze o jeden taki tydzień w życiu, jaki mi tutaj Bóg zdarzył, — wracać do domu!

Ułożyliśmy się byli z Syrokomlą że razem pojedziemy aż do Smorgoń, z kąd jemu droga do Mińska, mnie do Zawiszynka, ze Smorgoń zajrzemy do Dziewiętni, a ztamtąd może i do moich rodziców. Ale że mi wypadło dzień jeden w Wilnie dłużej zabawić, a w drodze zboczyć mil parę w ważnej dla mnie sprawie, miał więc Syrokomla w Dziewiętniach na mnie zaczekać. Okoliczności opóźniły moje przybycie o całą dobę nad układ. Przyjechawszy w nocy do Smorgoń, pewny że Syrokomlą znajdę u Chodźki, prosiłem gospodarza oberży, w której się zatrzymałem, aby mi do Dziewiętni najął furmana.

— Do kogoż pan to pojedzie?

— Do pana podkomorzego.

— To nie trzeba furmana szukać, bo pana podkomorzego nie ma w domu.

— Zkądże wiesz o tem?

— A wiem.

— Z pewnością?

— A jakże. Ot ja panu opowiem, — rzekł tajemniczo drzwi zamykając, — u mnie tu nocował i tylko co ztąd wyjechał ten pan, co to książki robi.

— Jakże on się nazywa?

— Kiedyż bo zapomniałem.

— Czy nie podobny czasem do tego? — zapytałem — pokazując świeżo zdjęty w Wilnie dagerotyp Syrokomli.

— Aj waj, ten sam jak żywy — wykrzyknął żyd ucieszony, — co to za pan, co to za pan, ja mówię... Widział ja różnych i grafów i książąt, a takiego jeszcze nie widział. Jak zagada do kogo, to od razu weźmie za serce, bo to nie inaczej jak *duszko*, a *kochaniutki*, a *milenki*, taki on grzeczny, i taki dobry!.. A ciągle chodzi, chodzi, myśli, myśli, a potem pisze.

— Więc mówisz, że tylko co wyjechał?

— Może pół godziny minęło.

— I dokądże?

— Do Mińska.

— I od niego słyszałeś, że pana podkomorzego nie ma w domu?

— Od niego, bo on dzisiaj jeździł do Dziewiętni i nie zastał nikogo, a nie czekał, bo ledwie po jutrze wróca.

Zmartwiony tą smutną wieścią, gniewny na siebie i na świat cały, bezsennie noc spędziwszy, nazajutrz na los szczęścia do Dziewiętni jechać postanowiłem.

Jakżem sobie wieszował, że się nie zraził za pewnością karczmarza, że Chodźki w domu nie zastanę! jakżem się ucieszył, gdy na dziedzińcu wjechawszy zdala go spostrzegłem, wracającego śnać z gospodarskiej przechadzki. Wyskoczyłem z bryczki i z radosnym krzykiem pobiegłem ku niemu.

— Otoż mi niespodzianka zawołaliśmy obadwa

— Myślałem mówić zacy gospodarz — że ciebie już nie zobaczę, tak jak Syrokomli. Przykro mi niezmiernie, że tak się stało. Onegdaj bydzień imieniem mojej żony, któryśmy spędzili u naszej córki w licznej gronie przyjaciół. Wyjeżdżając, zostawiłem kartkę do ciebie, abys wiedział co z nami się dzieje, i poleciłem w domu aby ci na zapotrzebowanie dano do mnie posłańca. Myślałem, że razem z Syrokomlą przyjedziesz, tymczasem on bez ciebie się zjawił, kartki mu nie oddano, zajrzał więc tylko do mego łamusa, porwał mi pióro, a wzajemnie zgrabny wierszyk zostawił, i umknął jak przed pogonią. Dobrze więc że mam przynajmniej ciebie.

Opowiedziałem nasze układy i powód ich zerwania, a gwarząc weszliśmy do łamusa. Tu mi pokazał Chodźko wierszyk Syrokomli o którym mówił, zawierający bardzo zgrabne porównanie pióra Chodźki do lutni Bekwarka, o której śpiewał Kochanowski, że trudno dla niej po owym niezrównanym grajku o następcę. — Gdy przeczytałem. — Gdybyż przynajmniej, — rzekł, — wziął jakie ucziwe pióro, a to jakiś kwaczyk spisany.

— Szło mu tylko o pióro Chodźki, — odparłem, — wziął jakie mu wpadło pod rękę, bo wiedział dobrze o tem, że każde *szczerozłote z brylantowym końcem*. Jam szczęśliwszy od niego, nieoceniona dobroć pańska uwolniła mnie od grzechu, bo szczerze wyznaję, że gdybyś mnie

pan nie był darował swego pióra, tobym je pewno ukradł, z takim zamiarem we wrota pańskie wjeżdżałem.

— Niechże ci służy szczęśliwie, i obys niem tyle zdobył sobie współczucia, ile ja u drogiech moich ziomek.

— Dzięki, odrzekłem z westchnieniem, ale gdy Syrokomla nie czuje się być godnym je piastować, to cóż i mówić o mnie?...

— No, na potem gawęda, pierwój wejdźmy w układy. — Przyrzekłeś, a więc musisz zabawić u mnie dni kilka i oddać się w bezpośrednie moje rozporządzenie.

— Z najmiłszą chęcią.

— A więc że to dzisiaj święta niedziela, pojedziesz z nami do kościoła, a ztamtąd zawieziemy cię do Wiszniewa, do państwa Sulistrowskich, gdzie nie wątpię, że miłą mieć będziesz gościnę, a między innymi, poznasz moją córkę i zięcia. — Czy zgoda?

— Najchętniej.

— A więc się ogarnij, — a ja każe konie zaprzęgać.

Za parę godzin byliśmy już w Wojstomiu, gdzie wysłuchawszy mszy świętej, udaliśmy się do Wiszniewa. (d. c. n.)

**DONIESIENIA.**

Xięgarnia i skład nut muzycznych **GEBETHNER** i spółki, przy ulicy Krakowskie-Przedmieście Nr 415, w pałacu JW. hr. Stanisława Potockiego, otrzymała w tych dniach świeżo wydane w Lipsku A. Frejera, 12 trzy i cztero-głosowych preludji na organy bez pedału (lub fisharmonijkę) w łatwym stylu ułożone, oraz 6 preludji i dwie postludji na organy bez pedału. (lub fisharmonję, dzieło 7 i 8 każde po kop. 30. Również jest do nabycia dawno oczekiwany a teraz na nowo wydany przez A. Frejera, Śpiewnik choralny zawierający oprócz 105 psalmów, jeszcze 107 różnych krótszych i dłuższych preludji i postludji na organy lub fisharmonijkę. Cena tego jedynego u nas w tym rodzaju dzieła dosyć znacznej objętości, jest bardzo niską bo wynosi tylko rs. 4. (Nr. 474—1.)

Xięgarnia i skład nut muzycznych **R. FRIEDLEJN**, przy ulicy Senatorskiej Nr 460 (6) otrzymała następujące książki niemieckie z Zagranicy. Kurz, Damen-Bekleidungskunst rs. 4 kop. 50. Löwingsohn, Buchführung für Handwerker kop. 75. Bekleidungskunst für Civil und Militär von H. Klemm jun rs. 2 kop. 70. Nieritza kalendarz na rok 1858, wkrótce zaś odbierze wszelkie inne kalendarze niemieckie. (Nr. 475—1.)

W xięgarni **H. NATANSONA** przy ulicy Krakowskie-Przedmieście Nr. 442 na Iszem piętrze, wyszło i jest w głównym kommissie, Katolickie nabożeństwo na wszystkie niedziele, święta uroczyste i kościelne, oraz modlitwy po większej części z pisma świętego i ojców kościoła wyjęte, na większą chwałę Boga i dla dogodności wiernych zebrał Józef Łubiński, wydanie drugie przejrzane i pomnożone w dwóch częściach: część pierwsza domowa, część druga kościelna. Cena dwóch części rs. 1 kop. 50 (zł. 10), którego to również nabyć można we wszystkich xięgarniach Warszawskich jako też i na prowincji po tejże samej cenie. (Nr. 477—1.)

**KANTOR GUWERNANTEK I GUWERNERÓW przy ulicy Długiej Nr. 545 w domu Bockana obok apteki W-go Wernera na drugiem piętrze od frontu.**

Są do umieszczenia nauczycielki i nauczyciele: polacy niemcy i francuzi, z rozmaitem wykształceniem naukowym i talentami. Bony niemki i francuzki, metrowie muzyki, korrepetytorowie i t. p. Mała francuzka od 10 do 14 lat, może znaleźć miejsce w znacznym domu. — J. Poland (Nr. 476—1.)

**PRZYJECHALI DO WARSZAWY.** nowoli ur 570, Ejchler Otton dyrektor szkoły weterynarji z Drezna nr 1350, Godlewski Antoni obywatel z Kamionny nr 613, Hochschuler z Lipska nr 1350, roch Leon ob. z gub. Posen Schlenker Xaw. kup. z Lidolskiej nr 625, Lempićcy z Lipska nr 1574. Stan. i Adam oby. z Iwanowiczami z WARSZAWY. nisk nr 613, X. Miszewski Jezieriski Edw. oby. do Jakób pleban z Pułuska Bartochowa, Koźmiński nr 500, Rostworowscy Jan Karol ob. do Bedonia, Luachim i Ant. oby. z Lesz-bomirski książę do Włoch.

— Wczoraj odpłynęło na dół rzeki Wisły statkiem parowym Narew osób 47.

— W dniu wczorajszym przyjechało do Warszawy koleją żelazną osób 263, wyjechało osób 465.

**TEATR ROZMAITOSCI.** (W teatrze wielkim) Dziś: *Kobiety z kamienia.*